

The AKAI logo is located on the top right corner of the soundbar, which is shown in a close-up, angled view at the top of the page. The logo consists of the word "AKAI" in a stylized, bold, sans-serif font.

# User Manual

Thank you for purchasing this soundbar. Please read this manual carefully to ensure proper use. Keep this manual for future reference.

- Keyhole slots for wall mounting
- Remote control and Aux cable included

## **Matters that Need Attention**

1. Don't put this product under high temperature, or the performance will be worse when it is in the rain or crash.
2. To reduce the risk of electronic shock, do not touch the product with wet hands. If you find any abnormality, simply contact a service professional.
3. In the rare occurrence of malfunction, please do not open the product on your own. Contact a certified service professional.
4. If fragments or liquids fall into device, please stop using it immediately.

Connections: USB, OPTICAL, HDMI(ARC), A

Power supply 19V 1.5A

Dimensions 940 x 60 x 65mm

### A. Connections



**1. USB IN:** Use to connect a flash drive for (max. 64GB max).

**2. OPTICAL IN:** Use to connect compatible optical disc (provided).

**3. HDMI(ARC):** Use to connect compatible

## C. Remote Control





LED display will flash to indicate that the device is in pairing mode. Ensure that the device you wish to connect is in pairing mode and is visible in the 5L in its device list. When the two devices are paired, the LED display will stop flashing and remain constant. (The device will now connect with this device whenever it is within range.)

- **USB media mode:** The soundbar is compatible with USB drives up to 32GB in size and can play MP3 audio files directly from the USB drive. Insert the USB port on the back of the soundbar and press the **Media** button on the remote to enter USB media mode and play the first compatible track. Press the **Repeat** button on the remote to enter USB repeat mode (accessed via the remote control once) and all track repeat (press twice).

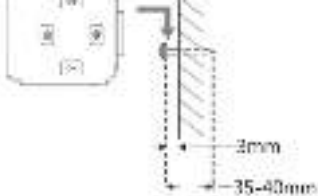
control or soundbar control panel repeated.

Ensure Optical SPDIF is selected as the TV's audio output.

Use the TV's remote control to adjust the soundbar using the Volume up and Volume down buttons.

or soundbar control panel.

- **FM:** Select FM mode by pressing the **FM** button on the TV's remote control or soundbar. The display will show an FM radio frequency.
- Press **Play/Pause** button on the remote control to start the FM radio.
- The TV will now scan through the FM frequency, automatically stopping when it finds a strong enough signal. You can now scroll back and forth through the FM frequencies using the "previous" or "forward" buttons on the TV's remote control or soundbar.



### **Accessories:**

User manual x 1

Remote control x 1

AC adaptor x 1

Aux-In cable x 1





# Manualul u

Mulumim ca ati achizitionat acest produs.Va rugam  
acest manual intr-un loc sigur

- Port USB pentru redare fisiere MP3
- Fante pentru montarea pe perete
- Telecomanda si cablu auxiliar, incluse

## **Observatii**

1.Nu expuneti acest produs la temperaturi in ploaie sau nu-l distrugeti.

2.Pentru a reduce riscul de electrocutare, autorizat.

3.In caz de functionare defectoasa, nu incepe un service autorizat pentru o diagnoza si repara

4.Daca pe aparat se varsa lichide sau in int

Raza de acțiune a Bluetooth-ului: până la 1

Frecvența FM: 87.5MHz-108MHz

Conexiuni: USB, OPTICAL, HDMI(ARC), AUX

Alimentare 19V 1.5A

Dimensiuni 940 x 60 x 65mm

### A. Conexiuni



**1. INTRARE USB:** Folositi pentru a conecta un dispozitiv USB (format FAT32 si max 64GB).

**2. INTRARE OPTICA:** Folositi pentru a conecta un cablu optic (nu este furnizat).

## C. Telecomanda

Pornire/Oprire

Marire volum

Melodia anterioara/  
derulare inapoi

Mod repetare USB





butonul MODE de pe panoul de control, pa  
indica faptul ca soundbar-ul se afla in mod  
ca dispozitivul pe care doriti sa-l conec  
imperechere si cautati numele ASB-5L in lis  
sunt conectate, afisajul LED al soundbar-u  
(Soundbar-ul se va reconecta automat cu  
Bluetooth pornita si se afla in raza de acti

- **Mod media USB:** Soundbar-ul este com  
poate reda direct fisiere audio MP3. Doa  
spatele soundbar-ului si unitatea va trece  
melodie compatibila.

pe panoul de control al soundbar-ului.

- **Intrare optica:** Conectati un dispozitiv c folosind un cablu digital optic (nu este fu telecomanda sau de pe panoul de control a pe afisajul LED apare OPT. Asigurati-va ca fu TV audio, apoi reglati volumul soundbar-ului volum) si “Volume down” (Micsorare volum control al soundbarului.

- **FM:** Selectati modul FM, prin apasarea soundbar. Afisajul va arata o frecventa programelor, apasati butonul Play/Pause



Perete solid (ex. c



Perete de rigips, c

2. Puneti soundbarul pe suruburile fixa



- Solicitați informații suplimentare de la magazin

IMPORTATOR: SC INTERVISION TRADING-  
etaj. 5, camera 504-505, oras Pitesti, judet A

# Οδηγ

- Θύρα USB για αναπαραγωγή μέσων MP
- Ανάλογες τρύπες για τοποθέτηση σε τοίχο
- Περιλαμβάνεται το τηλεχειριστήριο και

## ***Θέματα που χρειάζονται Προσοχή***

1. Μην βάζετε αυτό το προϊόν σε υγρό περιβάλλον, βροχή ή χαλάζι.
2. Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτρικού σοκ, μην αφαιρείτε το κάλυμμα συσκευής, απλά επικοινωνήστε με τον τεχνικό μας.

Bluetooth version: 5.0

Bluetooth channel emission power: 1mW

Συχνότητα Bluetooth: 2.4 – 2.483 GHz

εμβέλεια Bluetooth: Up to 10m

FM εμβέλεια συχνοτήτων: 87.5MHz-108MHz

Συνδέσεις: USB, OPTICAL, HDMI(ARC), AUX

Παροχή ισχύος 19V 1.5A

Διαστάσεις 940 x 60 x 65mm

### **A. Συνδέσεις**



**1. Κόκκινη λυχνία LED:** Λειτουργία αναμονής

**3. USB:** Λειτουργία πολυμέσων USB  
εισόδου

**5. OPT:** Οπτική λειτουργία

**7. FM:** συχνότητα FM



- **Power on/off:** Πατήστε το κουμπί τηλεχειριστηρίου ή του ταμπλό της συσκευής απενεργοποιήσετε τη μονάδα.
- **AUX in:** Συνδέστε μια συμβατή συσκευή βύσματος 3.5mm - 3.5mm και, στη συνέχεια, πατήστε το MODE στο τηλεχειριστήριο ή στον πίνακα ελέγχου. Στην οθόνη LED εμφανιστεί το AUX. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή παράγει ένα ηχητικό σήμα και στη συνέχεια πατήστε το AUX στην οθόνη LED της συσκευής χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα αριστερά και δεξιά.

συμβατή μονάδα δίσκου στη θύρα USB  
μονάδα θα μεταβεί αυτόματα στη λειτουργία  
κομμάτι.

Η λειτουργία επανάληψης USB (πρόσβαση  
στην επανάληψη ενός κομματιού (πατήστε  
κομματιού (πατήστε δύο φορές).

Η συσκευή αναπαραγωγής πολυμέσων έχει  
ανακαλέσει και θα συνεχιστεί από το τέλος  
επανενεργοποιηθεί μια μονάδα USB flash  
το soundbar.

ελέγχου του soundbar μέχρι να εμφανιστεί η οπτική SPDIF έχει επιλεγεί ως έξοδος ήχου. Ρυθμίστε την ένταση ήχου soundbar χρησιμοποιώντας τον τηλεχειριστήριο ή τον τηλεχειριστήριό σας. Η έντασης ήχου και χαμηλής έντασης στον τηλεχειριστήριο.

- FM: Επιλέξτε τη λειτουργία FM πιέζοντας το κουμπί FM στο soundbar. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η συχνότητα FM. Εκτελέσετε μια σάρωση καναλιών, πατήστε το κουμπί τηλεχειριστήριο ή στη γραμμή ήχου. Η γραμμή ήχου μέσω της συχνότητας FM, αποθηκεύονται στην μνήμη. αρκετά ισχυρό σήμα. Μπορείτε τώρα να κ

2. Στερεώστε σταθερά 2 καρφιά σε κάθε τρύπα



Στερεό τοίχωμα (δ



στερεό ξύλο)

Γυψοσανίδας, τοίχ

2. Τοποθετήστε το ηχείο στις βίδες στο



σε θέση να αποτρεψετε τυχόν αρνητικές ο  
και την ανθρώπινη υγεία.

Για να βρείτε το πλησιέστερο κέντρο συλλ

- Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές
- Πρόσβαση στον ιστότοπο: [www.soundstar.gr](http://www.soundstar.gr)

A close-up, angled shot of the top edge of a black electronic device, likely a television or monitor. The AKAI logo is visible on the right side of the top bezel.

AKAI

# РЪКОВОДСТВО НА

Б л а г о д а р и м В и з а п о к у п к а  
В и в н и м а т е л н о д а п р о ч е  
и н с т р у к ц и и . С ъ х р а н е т е н а  
с и г у р н о м я с т о з а п о с л

- 4 високоговорителя за ясен, бистър звук
- Усилвател, с 2.0 канала, с 3 предварителни усилвателя
- Сменяеми входящи опции за широка гама от източници
- USB порт за пускане на MP3 файлове;
- Отвори за монтиране върху стената;
- Дистанционно управление и допълнителни функции

## **Забележки**

1. Не излагайте този продукт на високи температури, не го оставяйте в дъжд и не го унищожавайте.
2. За намаляване риска от токов удар, свържете устройството с авторизиран сервизен център.

Bluetooth version: 5.0

Bluetooth channel emission power: 1mW

Bluetooth честота: 2.4 – 2.483 GHz

Радиус на действие Bluetooth: до 10 м.

FM честота: 87.5MHz-108MHz

Връзки: USB, OPTICAL, HDMI(ARC), AUX (3

Захранване 19V 1.5A

Размери 940 x 60 x 65 мм.

## **А. Връзки**



**1. ВХОД USB:** Използвайте за връзка с



**3. USB:** USB медиен режим

**5. OPT:** Оптичен режим

**7. FM:** FM честота

## Входящи функции

- **Включване/изключване:** Натиснете дистанционното управление или на включване или изключване на апарата.
- **Вход AUX:** Свържете съвместимо устройство с 3.5мм. – кабелът стерео с жак от 3.5мм. Натиснете MODE на дистанционното управление, а, повторно, докато на дисплея е изписано AUX, издава звуков сигнал, след това повторно издава звуков сигнал. Използвайте бутони “Volume up” (Увеличаване на звука) (Намаляване на звука) на дистанционното управление.

директно да пуска MP3 аудио файлове.  
задната част на саундбар-а и единицата  
първата съвместима песен.

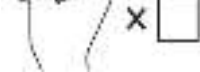
Режимът повторение USB (включен по  
позволява повтарящото се пускане на  
повтарящото се пускане на всички песни

Медия плеърът има също така фун  
възобновява пускането от последната  
флашка е въведена отново в саундбара.

•**HDMI (ARC):** Свържете съвместимо уст  
саундбар-а, използвайки кабел HDMI (не

звука на саундбар-а, използвайки бутон  
“Volume down” (Намаляване на звука)  
контролния панел на саундбар-а.

- **FM:** Изберете режим FM с натискане  
управление или саундбар-а. Дисплей  
извършване на сканиране на програм  
дистанционното управление или на са  
честотите, като автоматично запамятв  
силен сигнал. Можете да превъртва  
радиостанции, като използвате бутон  
дистанционното управление или на саун



Гипсокартонна стена, ги

2. Фиксирайте саундбар-а на закреп



- Посетете интернет страницата: <http://www.danone.com>
- Поискайте допълнителни информации от



# Bedienung

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Bitte lesen Sie  
diese Bedienungsanleitung zum späteren

Eine kompakte, aber leistungsstarke Sou

- USB-Anschluss zum Abspielen von MP3-Dateien
- Schlitze für Wandmontage
- Fernbedienung und Zusatzkabel im Lieferumfang

## **Bemerkungen**

1. Setzen Sie dieses Produkt keinen hohen Temperaturen aus. Lassen Sie es nicht im Regen stehen oder zerkratzen Sie es.
2. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
3. Versuchen Sie bei einer Fehlfunktion nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Wenden Sie sich für eine ordnungsgemäße Diagnose an ein autorisiertes Servicecenter.



Bluetooth-Frequenz: 2.4 – 2.483 GHz

Bluetooth-Reichweite: bis zu 10m

UKW-Frequenz: 87.5MHz-108MHz

Anschlüsse: USB, OPTICAL, HDMI(ARC), AUX

Stromversorgung 19V 1.5A

Abmessungen 940 x 60 x 65mm

## A. Anschlüsse



**1. USB-EINGANG:** Zum Anschließen des  
(FAT32-Format und max. 64GB).

## 7. UKW: UKW-Frequenz

### C. Fernbedienung



### Eingangsfunktionen

LED-Display zeigt an, dass sich die Soundbar mit dem TV verbindet. Stellen Sie sicher, dass sich das TV-Gerät mit der Soundbar verbindet, befindet und suchen Sie in der Geräteliste nach dem TV-Gerät. Wenn die Geräte verbunden sind, blinkt die LED-Anzeige konstant. (Die Soundbar verbindet sich automatisch mit dem TV, wenn die Bluetooth-Funktion eingeschaltet ist und sich das TV-Gerät in der Nähe befindet.)

- **USB-Medienmodus:** Die Soundbar ist mit USB 2.0 kompatibel und kann MP3-Audiodateien abspielen. Ein USB-Stick in den USB-Anschluss auf der Rückseite der Soundbar stecken, und die Soundbar wechselt automatisch in den USB-Modus und spielt die Audiodateien ab. Der USB-Wiederholungsmodus (Zugriff über die Fernbedienung)

verringern) auf der Fernbedienung oder der

- **Optischer Eingang:** Schließen Sie ein ko

Kabel (nicht mitgeliefert) an den OPTIC-Port

MODE-Taste auf der Fernbedienung oder d

LED-Anzeige OPT erscheint. Stellen Sie s

TV-Audioausgang ausgewählt ist, und stell

den Tasten "Volume up" (Lautstärke e

verringern) auf der Fernbedienung oder de

- **UKW:** Wählen Sie den FM-Modus, indem

oder Soundbar drücken. Auf dem Display v

die Programme zu scannen, drücken Sie d



1. Befestigen S

der Wand.

Massivwand (z.B.

Gipskarton, Gipsw

2. Setzen Sie die Soundbar auf die an d

## ENTSORGUNG GEBRAUCHTER ELEKTRISCHER U



Dieses Symbol auf dem Produkt oc  
als normaler Hausmüll zu behandeln ist  
nicht, sondern bringen Sie es zum Recy  
tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei  
die menschliche Gesundheit vermeiden  
So finden Sie die Adresse der nächstgel

- Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden;
- Besuchen Sie die Website: <https://deutsche-n>
- Fordern Sie zusätzliche Informationen von de  
haben.

Hersteller:

SC Intervision Trading RO SRL

Pitesti, Bd. I.C. Bratianu, nr. 48-52, corp A, et. 5, cam

Postleitzahl: 110121 [www.akai.com.ro](http://www.akai.com.ro)

The AKAI logo is located in the top right corner of the page, partially obscured by the edge of the document. It consists of the word "AKAI" in a stylized, bold, sans-serif font.

# Felhasználó

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta. Kérjük, olvassa el  
a kézikönyvet egy biztonságos helyen.

- Rugalmas bemenet-lehetőségek, bő
- USB bemenet az MP3 fájlok lejátszás
- Lyukak falra való szereléshez;
- Távirányító és AUX kábel.

## **Megjegyzések**

1. Kérjük, ne tegye ki ezt a terméket n  
hatásának, ne hagyja azt az esőben, me
2. Az áramütések veszélyének lecsökkenés  
minden beavatkozásért forduljon egy e
3. Hibás működés esetében, kérjük, ne p  
Minden beavatkozásért forduljon egy e



Bluetooth hatótávolság: akár 10 m

FM frekvenciasávok: 87,5 MHz – 108 MHz

Csatlakozások: USB, OPTIKUS, HDMI (A tápbemenet)

Tápellátás: Hangrúd 19 V 1,5 A

Méretek: 940 x 60 x 65mm

### A. Csatlakozások:



**1. USB BEMENET:** Egy USB adathordozó

(FAT32 formátum és maximum 64 GB kapacitás)

**2. OPTIKUS BEMENET:** A kompatibilis készülék

**5. OPT:** Optikus csatlakozási üzemmód

**7. FM:** FM frekvencia lejátszási üzemmód

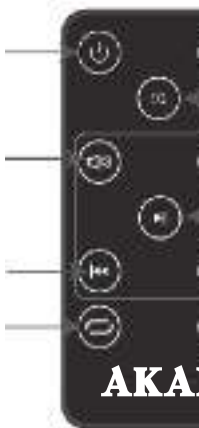
### **C. Távirányító**

Be-/Ki-kapcsolás

Hangerő növelése

Előző zeneszám/  
visszapörgetés

Ismételt lejátszás USB  
üzem módban



a távirányítón vagy a hangrúd vezérlő gombjain keresztül a kijelző Bluetooth üzemmódot jelez. Amikor a hangrúd párosítás alatt van egy komputert, akkor a kijelzőn megjelenik a Bluetooth ikon, ami azt jelenti, hogy a csatlakoztatni kívánt készülék a Bluetooth üzemmódban van és keresse ki rajta a hangrúdot. Ha két készülék csatlakozódott, a Led kijelző villogni fog, hanem folytonosan fog világítani (amikor a Bluetooth funkciója aktív a hangrúd automata üzemi módban a készülékkel).

- **USB adathordozóról való lejátszás**  
A hangrúd kompatibilis a 1GB kapacitású USB adathordozókkal (kivéve a

HDMI kábel segítségével (nem tartozik a csatlakoztatandó tartozékokhoz), a távirányítón vagy a hangrúd vezérlőjével a TV bekapcsolása után, ameddig a LED kijelző ARC üzemi lámpa világít, a TV az ARC üzemmódot hangkimenetelként kezel. A hangrúd hangerejét a hangerő növelésével a távirányítón vagy a hangrúd vezérlőjével lehet beállítani.

- **Optikai bemenet:** Csatlakoztasson a TV optikai bemenetéhez egy optikailag kompatibilis készüléket egy optikai kábel segítségével (lásd a termékcsomagoz), aztán nyomja meg a távirányító vezérlőpanelén a MODE gombot, töltse ki a távirányítót, majd az OPT üzemmódot jelez. A tévé

- **Hangszínszabályozó módok:** A hangszínszabályozó típusa van, amely megfelelően voltak kidolgozva. Nyomva a gombot, hogy a következő hangszínt (EQ1) / Film (EQ2) / Hírek (EQ3).
- **Falra-rögzítés:** A hangrúd hátsó részénél rögzítést, a termékcsomagban leírás segítségével (amely nem tartozik a termékhez).

Felhasználói kézikönyv x 1  
Távirányító x 1  
Váltóáramú táptöltő x 1  
AUX-In kábel x 1

## A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZLEMEK ELKEZELÉSE



Ez a terméken vagy csomagolásán lehet, hogy van egy szimbólum, amely azt jelenti, hogy ez a termék nem lehet a háztartási hulladék szemetlédába annak használati tartamának lejártát követően. A termék újrahasznosításra engedélyezett beépített alkatrészeket tartalmaz, amelyek a környezetet és el fogja kerülni az egészségre.

Ahhoz hogy megtudja a legközelebbi újrahasznosítási pontot, kérjük, látogasson el a következő webhelyre:

- Forduljon a helyi hatóságokhoz
- Lépjen be a <http://ktvktvf.zoldh.hu> webhelyre
- Kérjen információt attól az áruháztól, ahol megvásárolta a terméket

The AKAI logo is located in the top right corner of the page, on a dark, slightly angled surface that appears to be part of the product being advertised. The logo is in a light, sans-serif font.

# Instrukcja u

Dziękujemy za zakup tego produktu. Przeczytaj uważnie  
w bezpiecznym miejscu, aby móc

- Port USB do odtwarzania plików MP3
- Szczeliny do montażu na ścianie
- Pilot zdalnego sterowania i kabel pomocniczy

## **Uwagi**

1. Nie wystawiaj tego produktu na działanie warunków atmosferycznych, nie pozostawiaj go na deszczu ani na mrozie.
2. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
3. W przypadku awarii nie próbuj samodzielnie rozwiązywać problemu, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu prawidłowej naprawy.
4. W przypadku rozlania płynu na urządzenie, odłącz je od zasilania i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.



Zasięg Bluetooth: do 10 m

Częstotliwość FM: 87.5MHz-108MHz

Połączenia: USB, OPTYCZNE, HDMI (ARC), A

Zasilanie 19 V 1.5 A

Wymiary 940 x 60 x 65mm

### A. Połączenia



**1. WEJŚCIE USB:** Służy do podłączania par

MP3 (format FAT32 i maks. 64 GB).

**2. WEJŚCIE OPTYCZNE:** Służy do podłącza

kabla optycznego (brak w zestawie).

## C. Pilot zdalnego sterowania

Włącz / Wyłącz

Zwiększ głośność

Poprzedni utwór /  
przewijanie do  
przodu

Tryb powtarzania  
wprowadzania



• **Bluetooth:** Naciśnij przycisk **BT** na płocie panelu sterowania, aż na wyświetlaczu pojawi się lista urządzeń Bluetooth. Jeśli urządzenie, z którym chcesz się połączyć, jest również w tym liście, naciśnij na nie. Jeśli nie, przejdź na liście urządzeń. Po podłączeniu obu urządzeń przycisk **BT** przestanie migać i pozostanie stały. (Listwa dźwiękowa może być ponownie z urządzeniem, gdy ma włączoną funkcję Bluetooth.)

• **Tryb media USB:** Listwa dźwiękowa jest kompatybilna z dyskami do 64 GB i może bezpośrednio odtwarzać pliki z pendrive do portu USB z tyłu listwy dźwiękowej. Aby przejść do trybu USB i odtworzyć pierwszy kompatybilny plik, naciśnij przycisk **USB** na płocie panelu sterowania.

przycisków “Volume up” (Zwiększanie głośności) na pilocie lub panelu sterowania

- **Wejście optyczne:** Podłącz kompatybilny odtwarzacz dźwiękowej za pomocą optycznego przewodu. Następnie kilkakrotnie naciśnij przycisk MOŻE BYĆ WYBRANE WYJŚCIE DŹWIĘKOWEJ, aż na wyświetlaczu LED pojawi się SPDIF. SPDIF jest wybrana jako wyjście TV audio. Następnie naciśnij przycisk dźwiękowej za pomocą przycisków “Volume down” (Zmniejszanie głośności) na pilocie lub panelu sterowania

- **FM:** Wybierz tryb FM, naciskając przycisk MOŻE BYĆ WYBRANE WYJŚCIE DŹWIĘKOWEJ. Na wyświetlaczu pojawi się częstotliwość nadajnika

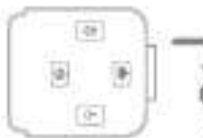


Lita ściana (np. ce



Ścianki działowe z

2. Umieść listwę dźwiękową na śrubach



- Zwróć się o dodatkowe informacje w sklepie, w



# Příručka

Děkujeme, že jste koupil tento produkt. Přečtěte si prosím  
příručku na bezpečném místě.

- Port USB pro přehrávání souborů MP3
- Sloty pro montáž na stěnu
- Dálkové ovládání a pomocný kabel jsou s

## **Poznámky**

1. Nevystavujte produkt vysokým teplotám
2. Pro snížení rizika úrazu elektrickým proukem  
autorizovaný servis.
3. V případě vážného provozu, nezkoušejte  
autorizovaný servis pro stanovení závad a j
4. Pokud se do přístroje dostaly tekutiny ne  
zastavte napájení elektrickou energií. Přís



Napájení: 19V 1.5A

Rozměry: 940 x 60 x 65mm

## A. Připojení



**1. VSTUP USB:** Používejte ho na připojení (formát FAT32 a maximálně 64GB).

**2. OPTICKÝ VSTUP:** Používejte ho na připojení optického kabelu (není součástí dodávky).

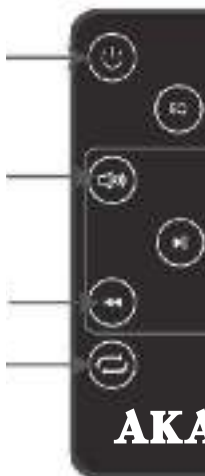
**3. HDMI(ARC):** Používejte ho na připojení kabelu HDMI (není součástí dodávky).

Spustění/Zastavení

Zvýšení hlasitosti

Předchozí/následující  
posun dopředu

Mod opakování USB



**AKA**

Displej LED bude označit, že se soundbar

Ujistěte se, že zařízení, které chcete připojit

vyhledejte název ASB-5L na seznamu zaříze

LED soundbar už nebude blikat a zůstane ko

automaticky opětovně připojit k danému z

funkci Bluetooth a nachází se v dosahu půs

- **Mod média USB:** Soundbar je kompatibil

přehrávat audiosoubory MP3. Stačí vložit k

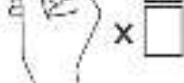
soundbaru, aby přístroj automaticky vst

kompatibilní skladbu.

**Modul opakování USB** (zpřístupněn přes d

- **Optický vstup:** Připojte kompatibilní optický digitální kabel (nebo optický digitální kabel s konektorem TOSLINK) k optickému vstupu na zadní straně TV a k optickému výstupu na přední straně soundbaru. Stlačením tlačítka **MODE** na dálkovém ovládači nebo na ovládacím panelu soundbaru na displeji LED objeví **OPT**. Ujistěte se, že je nastaven **TV audio**, pak nastavte hlasitost soundbaru (stlačením tlačítka **Volume up** nebo **Volume down** na ovládacím panelu soundbaru) a **“Volume down”** (Snížení hlasitosti) a **“Volume up”** (Zvýšení hlasitosti) na ovládacím panelu soundbaru.

- **FM:** Vyberte modul FM, stlačením tlačítka **FM** na ovládacím panelu soundbaru. Displej bude ukázat rozhlasové frekvence. Stlačením tlačítka **Play/Pause** na ovládacím panelu soundbaru programy, stiskněte tlačítko **Play/Pause** na ovládacím panelu soundbaru. Soundbar bude naskenovat frekvence.



Stěna ze sádkartonu

2. Umístěte soundbar na šroubech up







# Príručka po

D'akujeme, že ste kúpili tento produkt. Prečítajte si, prosím, príručku na bezpečnom mieste.

- 1.Nevystavujte produkt vysokým teplotám, vlh
- 2.Pre zníženie rizika zasiahnutia elektrickým  
autorizovaný servis.
- 3.V prípade vädnej prievadzky, neskúšajte sám  
servis pre stanovenie závady a je správnu oprav
- 4.Ak sa do prístroja dostaly kvapaliny alebo do p  
napájanie elektrickou energiou. Prístroj môž  
provereniu kvalifikovaným personálom.
- 5.Nesmiete umiestniť prístroj na miesto alebo  
daždí, vlhkostí alebo inými kvapalinami.



- 1. VSTUP USB:** Používajte ho na pripojenie s FAT32 a maximálne 64GB).
- 2. OPTICKÝ VSTUP:** Používajte ho na pripojenie optického kabeľa (nie je súčasťou dodávky).
- 3. HDMI(ARC):** Používajte ho na pripojenie HDMI (nie je súčasťou dodávky).
- 4. VSTUP AUX-IN:** Používajte ho na pripojenie kabeľa stereo s konektorom 3.5mm je súčasťou dodávky.
- 5. VSTUP DC:** Používajte ho na pripojenie k napájaniu.

## **B. Displej LED**

- 1. LED červený:** Mod Standby
- 2. LED zelená:** Mod On
- 3. USB:** Mod media USB

## Funkcia vstupu:

- **Pozastavenie/Spustenie:** stlačte tlačidlo **PAUSE** alebo na ovládacom paneli soundbaru, aby sa zariadenie pozastavilo.
- **Vstup AUX:** Pripojte kompatibilné zariadenie (napríklad stereokábel s konektorom 3,5 mm je súčasťou d'álkovom ovládači, alebo na ovládacom paneli soundbaru) k AUX. Uistete sa, že pripojené zariadenie prehráva zvuk. Na soundbaru pomocou tlačidiel "Volume up" (zvýšiť hlasitosť) na d'álkovom ovládači, alebo na ovládacom paneli soundbaru, aby sa hlasnosť zvýšila.
- **Bluetooth:** stlačte tlačidlo **BT** na d'álkovom ovládači. **MODE** na ovládacom paneli soundbaru až sa na displeji zobrazí **BT**, aby označil, že sa soundbar nachádza v režime Bluetooth. Ak chcete pripojiť zariadenie, ktoré chcete pripojiť sa tiež nachádza v režime Bluetooth.

- **Optický vstup:** Pripojte kompatibilné zariadenie k digitálnemu optickému káblu (nie je súčasťou zariadenia) k d'álkovom ovládači alebo na ovládacom paneli. Keď sa objaví OPT. Uistete sa, že funkcia OPTICAL SYNC je nastavená. Nastavte hlasitosť soundbaru pomocou tlačidla "down" (Zníženie hlasitosti) na d'álkovom ovládači.
- **FM:** Vyberte modul FM, stlačením tlačidla M. Displej bude ukázať rozhlasovú frekvenciu. Použite tlačidlo Play/Pause na d'álkovom ovládači, alebo na soundbare, aby ste FM, automatickým uložením do pamäti akýkoľvek stanica. Môžete posunúť uloženú stanicu dopredu alebo späť alebo "nasledujúci" na d'álkovom ovládači, alebo na soundbare.
- **Moduly Ekvalizácie:** Soundbar má tri prednastavené ekvalizácie, ktoré vyhoveli rôznym hudbným štylom. Stlačením tlačidla EQ vyberali medzi Hudba (EQ1), Film (EQ2), Spracovanie (EQ3).

## Príslušenstvo

Príručka používateľ a x 1

D'alkový ovládač x 1

Nabíjačka AC x 1

Kábel AUX-In x 1



### LIKVIDÁCIA OPOTREBOVANÝCH ELEKT

Tento symbol na produkte alebo na obale znamená, že tento produkt nesmie byť vyhodnotený ako komunálny odpad na konci jeho životnosti. Na konci prevádzky ale doručte ho na určené miesto, aby ste pomôžete k ochrane životného prostredia a znížili negatívne dopady na životné prostredie a ľudské zdravie.

- Kontaktujte miestne úrady;
- Zprístupníte webovú stránku: <http://www.aseko.sk>
- Vyžádajte si doplňkové informácie v obchode, kde ste produkt kúpili.

**EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)**  
**EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-3)**  
**EN 55032:2015**  
**EN 61000-3-2:2014**  
**EN 61000-3-3:2013**  
**EN 55024:2010+A1:2015**

Certificat de conformitate eliberat in baza certificate  
emise in baza rapoartelor de teste BCTC-LH1903002  
BCTC2012036571S si LPE-C17110919 ale Shenzhen E  
Building, Pengzhou Industrial, Fuyuan 1st. Road, Qian  
Shenzhen, P.R.China si Dongguang Lepont Testing Se  
Town, Dongguang, Guangdong, P.R.China.

**Intervision Trading Ro SRL,**

Semnatura:



Numele si functia: CIOBANU DORIN – DIRECTOR

Data: 01 August, 2022

Locul: Pitesti, Romania

**EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)**

**EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-3)**

**EN 55032:2015**

**EN 61000-3-2:2014**

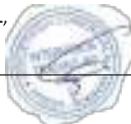
**EN 61000-3-3:2013**

**EN 55024:2010+A1:2015**

Certificate of conformity issued based on the Certification test reports BCTC-LH190300229-1E ; BCTC-LH190300229-2E and LPE-C17110919 by Shenzhen BCTC Testing Co., Ltd. Industrial, Fuyuan 1st. Road, Qiaotou Community, Futian District, Dongguang Lepont Testing Service Co., Ltd., No.117 Tieshan Road, Guangzhou, Guangdong, P.R.China.

**Intervision Trading Ro SRL,**

Signature:



Printed name and Position:

**CIOBANU DORIN – GENERAL MANAGER**

Date: 1<sup>th</sup> of August, 2022

Place: Pitesti, Romania